

## Arova Aqua-Colora

## 1326

Colorante pigmentato all'acqua, semitrasparente per l'industria e il professionista

### DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

#### Indicazioni generali

Colorante pigmentato all'acqua semitrasparente per legno di latifoglia e di conifera per mobili e arredamento d' interni con eccellente resistenza alla luce. Grazie all'aggiunta di speciali leganti i pigmenti aderiscono molto bene sulla superficie legnosa; il colorante può essere così sovraverniciato sia con vernici all'acqua che con vernici al solvente.

#### Caratteristiche particolari e norme



- **Regolamento francese DEVL1104875A** relativo alla marcatura dei prodotti vernicianti edili e la loro emissione di sostanze nocive volatili: A+

#### Campi d'impiego



- A seconda della vernice per mobili utilizzata, il prodotto è adatto per superfici di mobili e finiture d'interno nei campi di utilizzo II - IV secondo ÖNORM A 1610-12.
- Particolarmente adatto per colorare legni chiari a poro fine come Acero o Faggio. Per elementi profilati come ad esempio listelli oppure mobili assemblati.
- Utilizzo in combinazione con un sistema di finitura adatto.

### LAVORAZIONE

#### Istruzioni di lavorazione



- Mescolare bene il prodotto prima dell'uso e durante la lavorazione.
- Una temperatura minima di +15 °C è necessaria per il prodotto, l'oggetto e l'ambiente.
- Per l'applicazione del colorante sono appropriati gli apparecchi Airmix o Airless a bassa pressione. Non si raccomanda l'applicazione a pennello o a spugna.
- Non rimettere il prodotto della pistola a spruzzo o il prodotto contaminato con polvere di carteggiatura nella confezione originale.
- Le specie legnose poco assorbenti richiedono un'applicazione inferiore rispetto alle specie legnose con più elevato assorbimento.

05-19 (sostituisce 05-18) ZKL 1326

ADLER Italia S.r.l., I-38068 Rovereto (TN)  
 Tel: +39/0464/425308, Fax: +39/0464/480957, e-mail: [info@adler-italia.it](mailto:info@adler-italia.it)

Le nostre indicazioni si basano sulle attuali conoscenze della ricerca e consigliano nella maniera migliore l'acquirente/l'utilizzatore, ma rimangono senza obbligo ed esigono un adattamento ai campi di utilizzazione ed alle condizioni di applicazione. L'acquirente/utilizzatore decide autonomamente sull'idoneità e sul campo d'impiego; consigliamo quindi di fare un campione per esaminare la idoneità del prodotto. Per il resto valgono le nostre condizioni di vendita. Le Schede tecniche che riportano una data precedente non sono più valide. Con riserva di approntare modifiche rispetto le confezioni, tinte e gradi di brillantezza.

- Diversi tipi di legno come **rovere, larice**, ecc., contengono sostanze idrosolubili che vengono attivate attraverso la sovraverniciatura con vernici per mobili all'acqua. Per prevenire a delle scolorazioni o marcature consigliamo perciò per i **legni ricchi di sostanze interne** un pretrattamento con ADLER PUR-Primer 25291.
- Puntini neri sui legni eccessivamente tannici come Rovere e Frassino sono causati da impurità metalliche nella lavorazione del legno e si notano in particolare sui legni colorati chiari. Si può evitare cioè impedire questa reazione di colore aggiungendo il 4 % ADLER Additiv-Lösung M 90697 al prodotto Arova Aqua-Colora. La miscela può essere utilizzata per 1 settimana.
- Il colorante liquido cambia se viene a contatto con metallo.
- Consultare le nostre „**Direttive per la colorazione del legno.**“  
Consultare le corrispondenti schede tecniche dei prodotti.

### Metodo di applicazione



Metodo di applicazione	Pistola a tazza
Ugello (ø mm)	1,5 - 1,8
Pressione spruzzo (bar)	2,0 - 2,5
Quantità di applicazione (g/m <sup>2</sup> )	40 - 60
Resa per mano (m <sup>2</sup> /l) <sup>1)</sup>	6 - 8
<sup>1)</sup> Resa inclusa l'aggiunta del diluente e l'overspray	

La forma e la natura del supporto, nonché l'umidità del legno, influiscono sul consumo/sulla resa. Solo eseguendo prima un'applicazione di prova è possibile determinare i valori di consumo esatti.

### Tempi di essiccazione

(a 23 °C e con il 50 % di umidità relativa)



Sovraverniciabile con vernice all'acqua	dopo ca. 5 ore
Sovraverniciabile con vernice al solvente	dopo ca. 12 ore

I tempi menzionati rappresentano valori indicativi. L'essiccazione dipende da fondo, spessore dello strato di vernice, temperatura, circolazione dell'aria e umidità relativa.

Evitare l'esposizione diretta al sole (essiccazione troppo rapida).

### Pulizia degli utensili



Con acqua (saponata) o ADLER Aqua-Cleaner 80080 subito dopo l'uso.

## SUPPORTO

### Tipo di supporto

Legno di latifoglia a poro fine e grosso e legno di conifera

### Qualità del supporto

Il supporto deve essere asciutto, pulito, stabile, privo di sostanze distaccanti come grasso, cera, silicone, resina, ecc. e privo di polvere di legno; inoltre è necessario verificare l'idoneità alla verniciatura.

**Preparazione del supporto**

Carteggiatura  
 Legno di latifolia: grana 150 - 180  
 Legno di conifera: grana 120 - 150

È consigliabile bagnare il legno carteggiato e, dopo l'essiccazione, carteggiarlo leggermente con grana 180-220; se si tratta di rovere massiccio quest'operazione è assolutamente indispensabile.

**CICLO DI VERNICIATURA****Applicazione del colorante**

Con una moderata eccedenza omogenea, in direzione delle fibre del legno, in maniera che le superfici sembrano leggermente bagnate. Il colorante non viene steso.

La tonalità finale dipende fortemente dal colore naturale del legno e dalla quantità applicata del prodotto.

**Verniciatura successiva**

Arova Aqua-Colora 1326 è sovraverniciabile sia con vernici per mobili all'acqua che al solvente. Per tonalità più chiare e tinte vivaci di principio consigliamo utilizzare vernici resistenti alla luce come p. es. ADLER Legnopur 26211 sgg. oppure ADLER Aqua-Resist 30461 sgg. Utilizzando vernici non resistenti alla luce è da aspettarsi che la tonalità finale risulta leggermente più giallastra e questo effetto s'intensifica con l'invecchiamento.

Se si tratta di superfici colorate bianche, raccomandiamo oltre all'eguagliamento la sovraverniciatura con ADLER Legnopur 26211 sgg., tinto con 0,3 – massimo 1,0 % di ADLER Pigmpur Bianco 24005; evitare sovrapposizioni durante la spruzzatura!

Consultare le corrispondenti schede tecniche dei prodotti.

**INDICAZIONI PER GLI ORDINI****Confezioni**

0,9 kg, 4,5 kg

**Tonalità / gradi di brillantezza**

Farblos	1326400100
Weiß	1326600110 (sostituisce 11801)

**Su acero:**

Pastellorange	ca. RAL 2003	1326420030
Schwefelgelb	ca. RAL 1016	1326410160
Gelbgrün	ca. RAL 6018	1326460180
Lichtblau	ca. RAL 5012	1326450120
Erikaviolett	ca. RAL 4003	1326440030
Seidengrau	ca. RAL 7044	1326470440
Graubeige	ca. RAL 1019	1326410190
Beigegrau	ca. RAL 7006	1326470060
Verkehrsgrau	ca. RAL 7043	1326470430

**Su faggio:**

Elfenbein	ca. RAL 1014	1326510140
Pastellviolett	ca. RAL 4009	1326540090
Pastelltürkis	ca. RAL 6034	1326560340
Blassgrün	ca. RAL 6021	1326560210

- Ulteriori tonalità su richiesta.
- Tutte le tinte sono intermescolabili e diluibili con Arova Aqua-Colora Farblos 1326400100 fino ad un massimo del 30 %.
- Con una forte diluizione, la tinta naturale del legno e l'ingiallimento naturale del legno possono portare nel tempo ad un notevole cambiamento di colore.

- **Prima dell'applicazione del colorante effettuare sempre una prova sul legno originale e sovraverniciare con la vernice prescelta per poter valutare la tonalità finale. Per garantire un colore uniforme utilizzare per una commissione esclusivamente coloranti con lo stesso numero di lotto e dello stesso tronco.**
- Questa scheda tecnica è valida anche per Arova Aqua-Colora 11802 sgg:

---

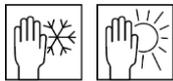
**Prodotti complementari**

ADLER PUR-Primer 25291  
ADLER Legnopur 26211 sgg.  
ADLER Aqua-Resist 30461 sgg.  
ADLER Pigmopur Weiß 24005  
ADLER Aqua-Cleaner 80080

---

**ULTERIORI INDICAZIONI**

---

**Durata / magazzinaggio**

Minimo 1 anno in confezioni originalmente sigillate.

Immagazzinare in luogo protetto da umidità, esposizione diretta ai raggi solari, gelo e temperature elevate.

---

**Indicazioni tecniche di sicurezza**

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza durante il trasporto, stoccaggio e maneggio come anche lo smaltimento, consultare la relativa scheda di sicurezza. È possibile scaricare l'attuale versione dal sito **[www.adler-lacke.com](http://www.adler-lacke.com)**.

Il prodotto è adatto esclusivamente per la lavorazione industriale e professionale.

In generale è da evitare ispirare gli aerosoli di vernici durante l'applicazione a spruzzo. Esso è garantito portando correttamente una maschera (filtro combinato A2/P2 – EN 141/EN 143).

---